



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/AC.21/2005/10
EUR/05/5046203/10
5 January 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ**

Европейское региональное бюро

**СОВЕЩАНИЕ ВЫСОКОГО УРОВНЯ ПО ТРАНСПОРТУ, ОКРУЖАЮЩЕЙ
СРЕДЕ И ОХРАНЕ ЗДОРОВЬЯ**

Руководящий комитет ОПТОСОЗ

(Третья сессия, 11-12 апреля 2005 года)

**РАССМОТРЕНИЕ ОПТОСОЗ НА ЧЕТВЕРТОЙ КОНФЕРЕНЦИИ
МИНИСТРОВ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ
И ОХРАНЕ ЗДОРОВЬЯ**

Будапешт, 23-25 июня 2004 года

Записка секретариата

ВВЕДЕНИЕ

1. Четвертая Конференция министров по окружающей среде и охране здоровья "Будущее для наших детей" состоялась в Будапеште 23-25 июня 2004 года¹.
2. На Конференции присутствовало около 1 000 участников, которые представляли: министерства здравоохранения и окружающей среды стран европейского региона ВОЗ, а также Аргентины, Бразилии, Канады и Соединенных Штатов Америки; международные организации (ЮНИСЕФ, ЕЭК ООН, ЮНЕП, ВМО, Европейская комиссия, Европейский парламент, Европейское агентство по окружающей среде, Межправительственный форум по химической безопасности, ОЭСР, Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, Региональный экологический центр для Центральной и Восточной Европы) и организации гражданского общества (Европейский ЭКО-Форум, Европейский альянс по вопросам здравоохранения, Международный совет по местным инициативам в области окружающей среды, Международная федерация охраны экологии, Международная конфедерация свободных профсоюзов, Всемирный предпринимательский совет в интересах устойчивого развития, Международное общество врачей в защиту интересов окружающей среды, Форум "Здоровая планета".
3. В соответствии с указаниями Руководящего комитета ОПТОСОЗ² были предприняты усилия с целью: обеспечения максимально широкого рекламирования на Конференции программы ОПТОСОЗ; повышения уровня осведомленности участников о целях и результатах процесса, возобновления политической поддержки на высоком уровне в деле его осуществления; и информирования о вкладе, внесенном в разработку Европейского плана действий в области окружающей среды и охраны здоровья детей (СЕНАРЕ).

¹ <http://www.euro.who.int/budapest> 2004.

² Краткий доклад о работе второй сессии Руководящего комитета Общеввропейской программы по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ) (Женева, 29-30 марта 2004 года) ECE/AC.21/2004/14-EUR/5045236/14.

1. ПРИНЯТЫЕ В БУДАПЕШТЕ ДОКУМЕНТЫ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ОПТОСОЗ

a) Декларация, принятая на Конференции (пункты 5 а) и 5 b)

4. В Декларации Будапештской конференции³ признается прогресс, достигнутый к настоящему времени, и вновь подтверждаются принятые обязательства и стремление оказывать поддержку осуществлению ОПТОСОЗ. В частности, Декларация гласит:

"5а. Мы напоминаем об обязательствах, принятых нами в Лондонской хартии по транспорту, окружающей среде и охране здоровья, и с удовлетворением отмечаем создание Общеввропейской программы по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ), которая была представлена на рассмотрение ВСУР. Мы с удовлетворением отмечаем значительный прогресс, уже достигнутый в рамках ОПТОСОЗ, и признаем большую значимость этих инициатив для успешного осуществления Европейского плана действий "Окружающая среда и здоровье детей" (СЕНАРЕ). Мы подтверждаем наши обязательства по отношению к ОПТОСОЗ, включая выделение адекватных ресурсов для осуществления мероприятий, указанных в плане работы ОПТОСОЗ. Мы продолжим работу по обеспечению адекватного участия новых независимых государств и стран Юго-Восточной Европы в этой деятельности; по укреплению, стимулированию и поддержке более активного вовлечения отраслей здравоохранения в данный процесс; и особенно по включению аргументов в пользу охраны здоровья населения в национальные программы и стратегии в области транспорта и окружающей среды.

5b. Мы предлагаем Руководящему комитету ОПТОСОЗ и его Бюро вместе с межправительственными и неправительственными организациями и при поддержке со стороны секретариата ВОЗ/Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) обеспечить реализацию плана действий ОПТОСОЗ, обеспечивая для этой цели необходимую координацию, осуществляя мониторинг за ходом работы и предпринимая другие соответствующие меры. Мы обязуемся поддерживать деятельность вышеуказанных органов в этом направлении".

³ Декларация четвертой Конференции министров по окружающей среде и охране здоровья. Документ EUR/04/5046267/6 (<http://www.euro.who.int/document/e83335.pdf>).

b) Европейский план действий в области окружающей среды и охраны здоровья детей (СЕНАРЕ)

5. Работа, проведенная в рамках осуществления ОПТОСОЗ, явилась прямым вкладом в разработку СЕНАРЕ⁴. В частности, реализация проекта ОПТОСОЗ "Воздействие транспорта на здоровье и связанные с ним расходы и выгоды с уделением особого внимания детям" обеспечила подготовку основанных на самых последних данных обзоров воздействия загрязнения воздуха, шума, физической деятельности, а также психологических и социальных факторов на здоровье детей, способствовала проведению экономической оценки соответствующих затрат и позволила выявить меры в области политики, направленные на оказание содействия сокращению масштабов связанного с транспортом воздействия на здоровье детей.

6. Результаты этой работы были включены в справочные материалы, использованные для разработки СЕНАРЕ и его четырех региональных целей, представляющих собой обязательства, которые будут приняты в приоритетных областях европейскими странами-членами в целях обеспечения охраны здоровья детей. К ОПТОСОЗ относятся следующие три из этих региональных целей:

***Региональная приоритетная цель II.** Мы стремимся предотвратить и существенно смягчить последствия для здоровья дорожно-транспортных происшествий и травм и добиваться снижения уровня заболеваемости, обусловленной дефицитом надлежащих физических нагрузок, посредством оказания содействия созданию безопасных, надежных и удобных для всех детей населенных пунктов.*

***Региональная приоритетная цель III.** Мы стремимся предотвратить и снизить уровень распространения заболеваний дыхательных путей, обусловленных загрязнением внешней воздушной среды и воздуха в помещениях, оказывая тем самым содействие снижению числа приступов астмы, с тем чтобы дети могли жить в среде с чистым воздухом.*

***Региональная приоритетная цель IV.** Мы обязуемся снизить риск заболеваемости и инвалидности, обусловленных воздействием опасных химических веществ (таких, как тяжелые металлы), физических факторов (например, избыточной шумовой*

⁴ Европейский план действий в области окружающей среды и охраны здоровья детей. Документ EUR/04/5046267/7 (<http://www.euro.who.int/document/e83338.pdf>).

нагрузки) и биологических факторов, а также работы в опасных условиях в период беременности, детства и отрочества.

2. СПРАВОЧНЫЙ ДОКУМЕНТ "ОТ ЛОНДОНА ДО БУДАПЕШТА: ПРОГРЕСС, ДОСТИГНУТЫЙ В ОБЛАСТИ ТРАНСПОРТА, ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И ОХРАНЫ ЗДОРОВЬЯ"⁵

7. Среди участников Конференции был широко распространен подготовленный секретариатом ОПТОСОЗ в консультации с Бюро справочный документ о достигнутом после Лондонской конференции прогрессе в области транспорта, охраны здоровья и окружающей среды.

8. В документе приведены самые последние данные о воздействии транспорта на здоровье и окружающую среду и краткий анализ достигнутых успехов и уроков, извлеченных в ходе осуществления Лондонской хартии, освещается деятельность в рамках ОПТОСОЗ и изложены ее основные приоритетные задачи и прогресс, достигнутый в области осуществления ее программы работы. В заключение в нем содержится описание связей между ОПТОСОЗ и СЕНАРЕ и рассматриваются возможности и проблемы, касающиеся дальнейшего осуществления ОПТОСОЗ.

3. ОБСУЖДЕНИЕ ОПТОСОЗ ЗА КРУГЛЫМ СТОЛОМ НА УРОВНЕ МИНИСТРОВ

9. 23 июня на пленарном заседании Конференции состоялось обсуждение за круглым столом на уровне министров. В этой дискуссии, которая проходила под руководством профессора Томаса Бьёрна Зелтнера, директора Федерального управления здравоохранения Швейцарии, приняли участие г-н Заал Ломтадзе, заместитель министра природных ресурсов и охраны окружающей среды Грузии, г-н Олави Таммемае, заместитель министра охраны окружающей среды Эстонии, и г-н Майкл Вит, заместитель министра здравоохранения Чешской Республики.

10. Перед началом дискуссии было заслушано краткое сообщение о том, как в период от Лондонской до Будапештской конференции развивался процесс в области транспорта, охраны здоровья и окружающей среды, с уделением особого внимания, в частности, Общевропейской программе по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ), ее целям, приоритетным областям деятельности, проблемам и

⁵ Документ EUR/04/5046267/BD/3
(<http://www.euro.who.int/document/eehc/ebakdoc03.pdf>).

возможностям, связанным с ее дальнейшим осуществлением. С этим сообщением от имени секретариата ОПТОСОЗ ВОЗ-ЕЭК ООН выступила г-жа Франческа Рачиоппи.

11. Ход дискуссии координировал г-н Франклин Апфель, который предложил ее участникам высказаться по различным аспектам транспорта, охраны здоровья и окружающей среды, в частности с уделением особого внимания следующим вопросам:

- возможности и проблемы в области межсекторального сотрудничества
- важное значение действий на субнациональном уровне
- использование информационных и коммуникационных стратегий
- ресурсы, необходимые для развития транспорта, отвечающего требованиям охраны окружающей среды и здоровья.

12. После завершения группового обсуждения с заявлениями по этим вопросам выступили делегации Германии, Италии, Соединенного Королевства, Финляндии и Чешской Республики.

13. Краткая информация о групповом обсуждении и выступлениях приведена в приложении к настоящему докладу (приложение 1).

4. ПАРАЛЛЕЛЬНОЕ МЕРОПРИЯТИЕ "ВОЗДЕЙСТВИЕ ТРАНСПОРТА НА ЗДОРОВЬЕ И СВЯЗАННЫЕ С ЭТИМ РАСХОДЫ И ВЫГОДЫ С УДЕЛЕНИЕМ ОСОБОГО ВНИМАНИЯ ДЕТЯМ - БРИФИНГ ДЛЯ ЗАИНТЕРЕСОВАННЫХ СТОРОН"

14. Параллельное мероприятие состоялось 23 июня под совместным председательством г-на Вернера Вутшера, генерального секретаря министерства сельского и лесного хозяйства, охраны окружающей среды и водных ресурсов Австрии, и г-на Питера ван Геела, государственного секретаря министерства жилищного строительства, обустройства территории и охраны окружающей среды Нидерландов. Был обеспечен синхронный перевод на русский язык и с русского языка.

15. Нынешний Председатель Руководящего комитета ОПТОСОЗ д-р Ярослав Вольф из Чешского национального института здравоохранения наметил план изложения результатов исследования в контексте осуществления ОПТОСОЗ. От имени группы по

проекту основные выводы и результаты исследования представили г-жа Бригит Статсен из Национального института здравоохранения и охраны окружающей среды Нидерландов и г-н Роберт Талер из австрийского федерального министерства сельского и лесного хозяйства, охраны окружающей среды и водных ресурсов.

16. Этот многосторонний проект, реализованный Австрией, Мальтой, Нидерландами, Францией, Швецией и Швейцарией, имел целью обеспечить достижение прогресса в области оценки расходов, связанных с воздействием транспорта на здоровье, включая воздействие, оказываемое в результате загрязнения воздуха, шума, психосоциального воздействия, физических нагрузок при пешеходном и велосипедном движении, изменения климата и дорожно-транспортных происшествий. В частности, при осуществлении проекта основное внимание было уделено обзору самой последней информации о воздействии транспорта на здоровье детей, и его результаты были непосредственно использованы при разработке Плана действий в области окружающей среды и охраны здоровья детей.

17. Выводы доклада, его основные тезисы и предлагаемые направления политики приведены в сводном докладе, содержащем резюме, который также издан в виде отдельной брошюры. Кроме того, в ходе параллельного мероприятия были представлены доклады по конкретным вопросам, касающимся связанного с транспортом воздействия на здоровье загрязнения воздуха, шума, физической деятельности, психологических и социальных факторов, а также экономических аспектов этих видов воздействия⁶.

18. Последующая деятельность по результатам этого проекта связана главным образом с доработкой методов оценки расходов и характера воздействия транспорта на здоровье и более подробным изучением вопроса о значимости и возможностей применения полученных выводов для разработки транспортной политики. Кроме того, будут предприняты усилия для расширения сферы географического охвата этих видов деятельности на все государства - члены ЕЭК ООН и Европейского регионального бюро ВОЗ, в том числе путем учреждения целевой группы по осуществлению последующей деятельности.

⁶ Эти доклады см. на вебсайтах:

http://www.thepep.org/en/workplan/health/health_implementation.htm. и <http://herry.at/the-pep/results.htm>.

5. ВЫСТАВОЧНЫЙ СТЕНД ДЛЯ ОНЛАЙНОВОЙ ДЕМОНСТРАЦИИ РАБОТЫ ИНФОРМАЦИОННОГО ЦЕНТРА ОПТОСОЗ

19. На Конференции был установлен выставочный стенд для показа материалов, посвященных ОПТОСОЗ и ряду других видов деятельности, осуществляемых совместно ЕЭК ООН/ВОЗ. Стенд обеспечивал онлайн-демонстрацию работы Информационного центра ОПТОСОЗ на протяжении всей Конференции. Демонстрационный сайт Информационного центра был создан в соответствии с принятым Руководящим комитетом ОПТОСОЗ решением показать концепцию, возможное содержание деятельности Центра, средства условия обслуживания с уделением особого внимания городским районам как главной теме, но с более четким акцентом на а) велосипедном и пешеходном движении, б) аспектах безопасности с упором на рассмотрении вопросов, касающихся детей, и с) перегруженности транспорта.

20. Кроме того, была подготовлена и распространена среди участников Конференции брошюра, посвященная деятельности Информационного центра⁷.

6. ДРУГИЕ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ МЕРОПРИЯТИЯ: РАБОЧЕЕ СОВЕЩАНИЕ ПО ТЕМЕ "ОРИЕНТИРУЕМСЯ НА УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ ТРАНСПОРТА", ОРГАНИЗОВАННОЕ РЕГИОНАЛЬНЫМ ЭКОЛОГИЧЕСКИМ ЦЕНТРОМ ДЛЯ ЦЕНТРАЛЬНОЙ И ВОСТОЧНОЙ ЕВРОПЫ

21. 21-22 июня в Шентендре состоялось приуроченное к Будапештской конференции рабочее совещание, организованное Региональным экологическим центром для Центральной и Восточной Европы (РЭЦ) в целях рассмотрения воздействия транспорта на окружающую среду и здоровье и возможностей его сведения к минимуму с уделением особого внимания новым государствам - членам ЕС и странам - кандидатам на вступление в ЕС. В частности, на рабочем совещании была подчеркнута необходимость стимулирования разработки комплексной транспортной политики и процессов принятия решений, особенно посредством проведения стратегических экологических оценок, а также оказания содействия развитию устойчивых систем общественного транспорта и управления дорожным движением. На рабочем совещании присутствовали представители местных и центральных органов власти, а также научного сообщества из Болгарии, Венгрии, Латвии, Литвы, Польши, Румынии, Чешской Республики, Эстонии и следующих

⁷ Брошюру с материалами об Информационном центре ОПТОСОЗ см. на вебсайте www.theper.org.

организаций: ЕЭК ООН, МСОТ и венгерской неправительственной группы "За чистый воздух".

22. От имени секретариата ОПТОСОЗ ЕЭК ООН-ВОЗ с сообщением, посвященным ОПТОСОЗ, выступила г-жа Теа Аулавуо.

23. На основе результатов состоявшихся обсуждений участники рабочего совещания подготовили ряд основных тезисов, предназначенных для распространения на Будапештской конференции (основные тезисы приведены в приложении к настоящему документу, приложение 2).

Приложение I

РЕЗЮМЕ ОБСУЖДЕНИЯ ЗА КРУГЛЫМ СТОЛОМ НА УРОВНЕ МИНИСТРОВ, СОСТОЯВШЕГОСЯ НА ЧЕТВЕРТОЙ КОНФЕРЕНЦИИ МИНИСТРОВ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ И ОХРАНЕ ЗДОРОВЬЯ

Среда, 23 июня 2004 года

В обсуждении за круглым столом приняли участие руководивший дискуссией профессор Томас Бьёрн Зелтнер, директор Федерального управления здравоохранения Швейцарии; г-н Заал Ломтадзе, заместитель министра природных ресурсов и охраны окружающей среды Грузии; г-н Олави Таммемае, заместитель министра охраны окружающей среды, Эстонии; д-р Майкл Вит, заместитель министра здравоохранения Чешской Республики.

В начале дискуссии было заслушано краткое сообщение о том, как в период от Лондонской до Будапештской конференции развивался процесс в области транспорта, охраны здоровья и окружающей среды, с уделением особого внимания, в частности, Общеввропейской программе по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ), ее целям, приоритетным областям деятельности, проблемам и возможностям, связанным с ее дальнейшим осуществлением. С этим сообщением от имени совместного секретариата ОПТОСОЗ ЕЭК ООН - ВОЗ выступила г-жа Франческа Рачиоппи.

Координировал дискуссию г-н Франклин Апфель, который предложил ее участникам высказаться по различным аспектам транспорта, охраны здоровья и окружающей среды. В ходе обсуждения были затронуты следующие основные вопросы:

Возможности и проблемы в области межсекторального сотрудничества

- Достижение консенсуса между секторами транспорта, охраны здоровья и окружающей среды относительно необходимости действий и мер, которые следует предпринять в целях стимулирования сотрудничества между ними. Например, в области безопасности дорожного движения регулирование таких вопросов, как скорость движения, вождение в нетрезвом состоянии и рискованное поведение молодых водителей, а также обеспечение выполнения правил безопасности дорожного движения относятся к областям деятельности, где особенно необходимо сотрудничество между соответствующими властями, которое относительно легко наладить.

- Наличие нормативной базы способствует мобилизации ресурсов для осуществления различных видов деятельности.
- Необходимо повысить информированность о выгодах, связанных с более устойчивым и безопасным для здоровья транспортом, а также создать среди общественности более глубокое представление о масштабах существующих проблем. В качестве примера, иллюстрирующего разную реакцию общественности на новости, заместитель министра здравоохранения Чехии привел случай, когда сообщение о начале эпидемии менингококковой инфекции взволновало общественность значительно больше, чем гораздо более серьезная угроза для здоровья, создаваемая в результате дорожно-транспортного травматизма. Кроме того, поскольку модели поведения формируются в самом раннем возрасте, крайне важное значение приобретает деятельность в области просвещения и повышения информированности, которая проводится среди детей и молодежи.

Была особо подчеркнута важная роль Протокола по стратегической экологической оценке, являющегося одним из элементов существующих инструментов политики для поощрения сотрудничества между секторами и повышения значимости в транспортной повестке дня, соображений, связанных с охраной здоровья и окружающей среды.

Важное значение действий на субнациональном уровне

- Необходимо принимать меры по обеспечению более согласованного взаимодействия между секторами транспорта, охраны здоровья и окружающей среды, осуществляемого на национальном и субнациональном (например, региональном и местном) уровнях, поскольку в отсутствие эффективной координации между различными звеньями управления изменения в области транспортной политики на субнациональном уровне могут отличаться от тенденций национальной политики. Определенную роль в оказании поддержки этим усилиям по обеспечению координации может играть международное сотрудничество: на панъевропейском уровне ОПТОСОЗ обеспечивает рамки для сближения этих трех секторов и поощрения тесного взаимодействия между ними.
- Была подчеркнута особая роль местного планирования в оказании содействия развитию более устойчивого транспорта, поскольку именно на этом уровне

принимаются и осуществляются решения относительно капиталовложений в инфраструктуру для велосипедного и пешеходного движения. Например, в Эстонии возможности по развитию инфраструктуры для велосипедного движения изыскиваются в рамках программ восстановления существующей дорожной инфраструктуры на местном уровне.

Использование информационных и коммуникационных стратегий

- Эффективность межсекторального сотрудничества также зависит от наличия достоверной информации и данных. Например, в Грузии количество владельцев автотранспортных средств растет весьма быстрыми темпами, и хотя, согласно сообщениям, в настоящее время уровень смертности в результате дорожно-транспортного травматизма является все еще невысоким по сравнению с другими странами, необходимо проявлять осторожность при толковании этих данных, которые просто могут отражать низкий уровень автомобилизации, а не эффективность политики в области безопасности дорожного движения. Поэтому наличие надежной информации и возможностей ее правильной интерпретации имеет большое значение для выявления возникающих проблем и формирования конструктивной политики, особенно в условиях быстро меняющейся обстановки.
- Необходимо развивать взаимодействие и обмен информацией между сектором здравоохранения и другими соответствующими секторами, а также разрабатывать более эффективные коммуникационные стратегии, ориентированные на конкретные группы населения, такие, как молодежь и лица, ответственные за принятие решений. Например, сообщалось, что в Швейцарии, несмотря на всеобщее понимание и широкую поддержку мер, направленных на повышение уровня физической активности путем развития пешеходного и велосипедного движения, сотрудниками среднего звена управления, необходимо предпринять дополнительные усилия, для того чтобы к этому процессу присоединились также высокопоставленные сотрудники и руководители высшего звена, что позволило бы усилить поддержку и укрепить политическое руководство.

Ресурсы, необходимые для развития транспорта, отвечающего требованиям охраны окружающей среды и здоровья

- Один из вызывающих серьезную озабоченность вопросов касается отсутствия надлежащих ресурсов для оказания содействия устойчивому развитию. В значительной степени это объясняется трудностями, связанными с согласованием перспективных планов и обязательств, необходимых для обеспечения устойчивого развития, с временными рамками планов политиков, которые часто в своей деятельности исходят из краткосрочных политических интересов и стремления достичь скорейшего успеха. Для содействия решению этой проблемы следует создавать новые и более эффективные партнерские механизмы и союзы.

Дискуссия между участниками группового обсуждения приобрела более содержательный характер в результате выступлений с мест представителей следующих государств-членов:

Представители Финляндии проинформировали о своем национальном плане действий по развитию безопасного для здоровья транспорта, в котором отражены цели, определенные в Лондонской хартии по транспорту, окружающей среде и охране здоровья, и указаны возможности укрепления здоровья за счет повышения физической активности благодаря пешеходному и велосипедному движению на части ежедневного маршрута на работу и обратно. В этой связи они сообщили также о национальной стратегии развития пешеходного движения. Кроме того, была выражена поддержка целям ОПТОСОЗ, предусматривающим, в частности, содействие межсекторальному сотрудничеству и интеграцию в транспортную политику аспектов охраны здоровья и окружающей среды.

Делегация **Италии** подчеркнула большое значение мер, принимаемых на местном уровне, таких, как инициатива по созданию "устойчивых городов для детей", поддержанная министерством охраны окружающей среды Италии. Была также представлена информация о подготовке национального плана действий в области санитарного состояния окружающей среды, в котором будут определены стратегические направления деятельности на следующие десять лет, и о разработке инструментов для проведения оперативной оценки рисков для санитарного состояния окружающей среды.

Представители **Соединенного Королевства** обратили особое внимание на проблему, связанную с ростом интенсивности велосипедного и пешеходного движения, отметив трудности, с которыми сталкивается страна при достижении своих национальных целей в области развития велосипедного движения. Уделение более пристального внимания соображениям, связанным с охраной здоровья, и возможностям укрепления здоровья за

счет развития велосипедного и пешеходного движения может стать одним из элементов более эффективной стратегии перераспределения перевозок в пользу физически активных способов передвижения.

Делегация **Германии** представила информацию об осуществлении целей Лондонской хартии в рамках немецкой "Программы действий в области охраны здоровья и окружающей среды", в которой особый акцент делается на вопросах, касающихся детей и подростков. Было также сообщено о представлении в ходе параллельного мероприятия результатов регионального проекта "Транспорт, окружающая среда и здоровье", выполненного в соответствии с разработанной в земле Северный Рейн-Вестфалия программой действий в области санитарного состояния окружающей среды. В рамках этого проекта была произведена оценка воздействия на здоровье населения земли Северный Рейн-Вестфалия более совершенных технологий и политики в области регулирования дорожного движения. Кроме того, Германия выразила заинтересованность в расширении сотрудничества и обмена информацией и опытом с ВОЗ и Европейской комиссией.

Представители **Чешской Республики** подчеркнули большое значение взаимодействия между разными секторами, упомянув в качестве примера участие сектора здравоохранения в разработке национальной экологической политики и сославшись на НПДЗОС и стратегию "Здоровье для всех" как на образец основы для конструктивной политики, способствующей межсекторальному сотрудничеству.

Подводя итог дискуссии, **профессор Зелтнер** отметил важность межсекторального сотрудничества и подчеркнул значительный прогресс в этом направлении, который становится все более очевидным. И хотя для дальнейшего продвижения вперед в этой области еще остались некоторые возможности, по-видимому, настоятельно необходимо приступить к рассмотрению новых вопросов, касающихся, в частности, воздействия транспорта на здоровье детей и создания более благоприятных условий для повышения физической активности за счет развития пешеходного и велосипедного движения.

Приложение 2

Рабочее совещание по теме "Ориентируемся на устойчивый транспорт"

*Мероприятие, приуроченное к Конференции министров
по окружающей среде и охране здоровья
Будапешт, 23-25 июня 2004 года*

Основные тезисы

21-22 июня 2004 года в Щентендре, Венгрия, для обсуждения воздействия транспорта на окружающую среду и здоровье и возможностей его сведения к минимуму путем интеграции этого сектора в процессы разработки политики и принятия решений собрались участники из следующих новых государств - членов ЕС и стран-кандидатов на вступление в ЕС: Болгарии, Венгрии, Латвии, Литвы, Польши, Румынии, Чешской Республики, Эстонии (см. перечень участников). Рабочее совещание было организовано Региональным экологическим центром для Центральной и Восточной Европы (РЭЦ) в рамках деятельности по оказанию содействия развитию общественного транспорта в новых государствах - членах ЕС и странах-кандидатах на вступление в ЕС.

Основные тезисы рабочего совещания будут представлены во время одного из выступлений на Конференции министров по окружающей среде и охране здоровья, которая состоится в Будапеште, Венгрия, 23-25 июня 2004 года.

Существующие модели мобильности и широкое использование индивидуального автотранспорта приводят к росту экологических затрат и расходов на охрану здоровья. Так, дети не получают стимулов для того, чтобы проявлять физическую активность и приобретать навыки мобильности, способствующие укреплению здоровья. Основной причиной смертности среди молодых людей являются дорожно-транспортные происшествия.

Создание безопасных условий для пешеходного и велосипедного движения и широкое использование общественного транспорта являются предпосылками для развития устойчивых общин. Такие способы передвижения сокращают продолжительность и число поездок, а также расходы, связанные с медицинским обслуживанием и воздействием на окружающую среду.

Участники рабочего совещания представляли секторы транспорта, окружающей среды и охраны здоровья, в том числе местные и центральные органы власти,

администрации и компании общественного транспорта, научно-исследовательские институты и, в частности, независимые экспертные организации. Кроме того, в работе совещания также участвовали представители ЮНЕП, ЕЭК ООН, МСОТ, представители от Бельгии, Германии и Грузии, венгерская неправительственная группа "За чистый воздух" и сотрудники средств массовой информации из Болгарии, Румынии и Эстонии.

Они подчеркнули большое значение интеграции вопросов, касающихся секторов транспорта, окружающей среды, охраны здоровья, социальных дел, культуры и экономики, в процесс разработки политики и осуществления устойчивого развития (основы общества, окружающей среды и экономики).

Участники совещания рассмотрели международные инициативы по обеспечению развития экологически безопасного транспорта, такие, как разработанная ЕЭК ООН и Европейским региональным бюро ВОЗ Общеевропейская программа по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ), руководство по этим вопросам, подготовленное Европейской конференцией министров транспорта (ЕКМТ), и Хартия устойчивого развития, принятая МСОТ.

Они выявили трудности, возникающие в настоящее время в связи с тенденциями в области формирования национальной и местной политики по интеграции аспектов окружающей среды, охраны здоровья и транспортной политики в планы развития, разрабатываемые на национальном, региональном и местном уровнях. Они обсудили примеры оптимальной практики по снижению экологических рисков и угрозы для здоровья, связанных с движением транспорта в городских районах, а также по повышению экологической безопасности транспорта.

Участники совещания рассмотрели возможные методы интеграции аспектов окружающей среды и охраны здоровья в процесс разработки и проведения транспортной политики с целью сокращения растущих масштабов атмосферного и шумового загрязнения, перегруженности транспорта, разрастания городов, увеличения потребления энергии и соответствующих последствий для окружающей среды и здоровья.

Участники признали, что Протокол по стратегической экологической оценке (СЭО) к принятой в Эспо Конвенции ЕЭК ООН об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте, является главным ориентиром для разработки национальных систем СЭО в странах, подписавших Конвенцию. В Протоколе содержится требование об обеспечении участия общественности в планах и программах, как это указано в статье 7 Орхусской конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе

принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды.

СЭО является одним из инструментов для обеспечения практической интеграции аспектов окружающей среды и охраны здоровья в процесс разработки связанных с транспортом планов и программ на национальном, региональном и местном уровнях. Эта оценка должна проводиться с самого начала процесса планирования, а ее результаты использоваться на основных этапах подготовки планов. Такое применение СЭО расширяет возможность для признания ее необходимости со стороны специалистов по разработке транспортной политики, директивных органов и общественности. Этот метод использования СЭО обеспечивает более высокую эффективность затрат, чем ее проведение на поздних этапах планирования или в рамках самостоятельного процесса.

При разработке и осуществлении политики следует учитывать следующие аспекты интеграции секторов транспорта, окружающей среды и охраны здоровья:

- важное значение предоставления обществу полного права выбора видов транспорта с уделением особого внимания экологически безопасным видам, таким, как привлекательный, доступный и эффективный общественный транспорт, безопасное велосипедное и пешеходное движение, а также их интеграции;
- последствия децентрализации функций в секторе общественного транспорта, приватизации предприятий общественного транспорта и их воздействие на успешное осуществление устойчивой транспортной политики;
- большое значение надлежащего совместного финансирования общественного транспорта (из различных источников, таких, как ЕС, международные, национальные и местные финансовые учреждения), создания условий для безопасного велосипедного и пешеходного движения с целью проведения политики на долгосрочной основе;
- использование имеющихся средств информационной технологии для обеспечения эффективной работы общественного транспорта и регулирования дорожного движения, развитие просвещения, повышение осведомленности общественности и улучшение систем коммуникации в целях активизации и поощрения устойчивого развития транспорта.

Таким образом, были выявлены следующие четыре основополагающих элемента устойчивой мобильности:

- интеграция процессов планирования транспорта и землепользования и политики в области окружающей среды и охраны здоровья;
- сокращение масштабов использования автотранспортных средств в городах, в частности, путем применения налоговых мер;
- поощрение развития общественного транспорта, велосипедного и пешеходного движения в качестве привлекательного способа передвижения, оказывающего незначительное воздействие на окружающую среду;
- стимулирование изменения моделей поведения в целях обеспечения устойчивой мобильности и создания для будущих поколений более благоприятных для здоровья и более безопасных условий жизни.

Будущие направления работы в области интеграции аспектов транспорта, окружающей среды и охраны здоровья в процесс разработки и осуществления политики должны включать:

- создание и оказание поддержки междисциплинарной сети заинтересованных сторон, занимающихся вопросами устойчивого развития транспорта, призванной:
 - a) содействовать обмену знаниями о тенденциях выработки политики в области устойчивого развития транспорта;
 - b) служить в качестве форума для обмена опытом применения инструментов отраслевой интеграции;
 - c) проводить обмен опытом практического применения СЭО для разработки планов и программ в области транспорта и землепользования. Эта деятельность может дополнять обмен другой информацией по вопросам отраслевой интеграции;
- наращивание потенциала на местном уровне в области интеграции различных экологически безопасных видов транспорта и планирования землепользования.
